



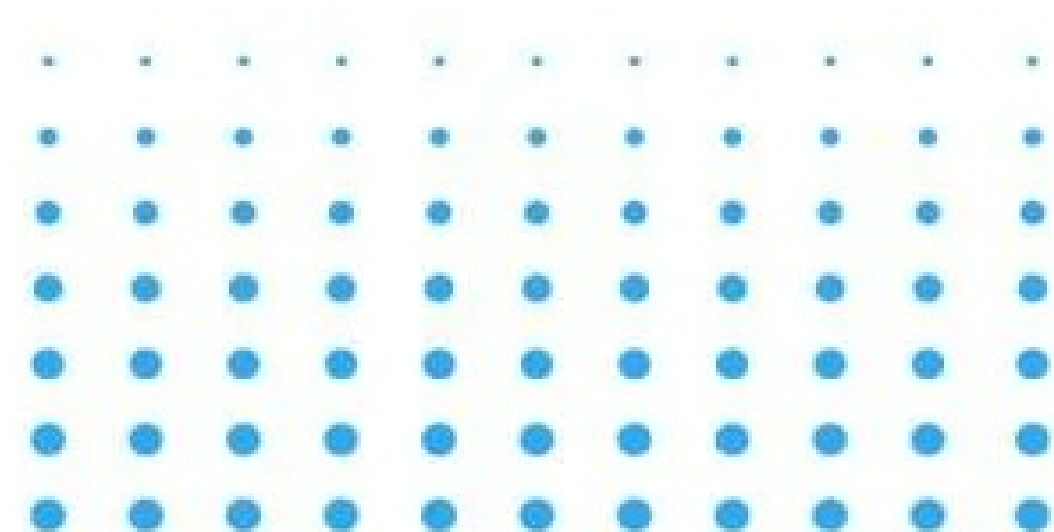
Diahuebs 19 Januari 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

 **ISLA**ONLINE

Noticia di Gobierno

2023





Evelyn Wever-Croes
PROME MINISTER



HENTER COMUNIDAD TA CORDIALMENTE INVITA PA DUNA FAMILIA REAL UN CALUROSOS BON BINI NA ARUBA DIANAN 30 Y 31 DI JANUARI

Varios oportunidad pa saluda nan na Oranjestad y San Nicolas



Prome Minister Evelyn Wever - Croes a reuni cu e comision cu a wordo instala pa prepara pa e bishita Real, pa ricibi update di local e programa ta encera. Rey Willem Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia lo ta bishitando Aruba dianan 30 di januari, 31 di januari y dia 1 di februari mainta nan ta sigui pa Corsou. Durante di e dianan 30 y 31 di januari, tin un programa extenso prepara.

Prome Minister Wever - Croes a expresa cu e bunita di e programa ta, cu lo tin amplio oportunidad pa henter pueblo di Aruba por acudi y mira e familia Real, specialmente Prinses Amalia cu ta su prome biaha bishitando Aruba. Sra. Nicole Hoevertsz cu ta forma parti di e comision bishita real 2023, a expresa cu a hinca un bunita programa den otro, cu diferente oportunidad unda cu pueblo por saluda e familia Real.

PROGRAMA BISHITA REAL

Dia 30 di januari dia cu Rey Willem Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia yega Aruba, nan lo sali aeropuerto y bay direccion Wilhelminapark caminda lo tin actividad y e militarnan.

Na e sitio ey, muchanan di scol y demas miembran di comunidad por tye pa duna e familia Real bon bini.

Despues, Rey Willem Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia ta bay cerca Gobernador pa un reunion cortico. Siguiyemente nan ta cana bay Parlamento di Aruba caminda nan lo ricibi presentacion di arte y musica di Aruba. Despues di Parlamento, e familia Real ta cana bay Bestuurskantoor y nan lo ricibi mas presentacion musical. Na Bestuurskantoor lo bay tin un reunion un poco mas extenso den Sala di Consejo di Minister pa papia riba e desaroyo di Aruba.

Despues di e reunion na Bestuurskantoor, Rey Willem Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia lo tin momento pa nan por descansa un rato y despues prepara pa bay San Nicolas. E bishita na San Nicolas ta inicia na Filomena College caminda cu nan lo mira exposicion di Boy Ecury y despues nan lo cana den cayanen na San Nicolas pa bay museo, mira e pinturanan riba muraya y nan ta finalisa na Nicolaas Store. Eynan lo tin presentacion di arte, musica y baile pa nan por mira. Riba henter e ruta aki, henter comunidad ta bon bini pa mira y cera conoci cu nan.

Continuacion HENTER COMUNIDAD TA CORDIALMENTE INVITA....

Riba e di dos dia cu Rey Willem Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia ta na Aruba, durante e parti mainta lo bay tin algun actividad programa cu nan mes ta haci y cu ta prepara pa nan. Y despues den oranan di atardi henter pueblo ta un biaha mas invita pa ta presente patras di Bestuurskantoor riba Plaza Padu, caminda cu lo tin Bon Bini festival. E festival lo bay ta tuma luga riba henter plaza, acompaña cu diferente presentacion, pa nan cera conoci cu hopi mas di nos isla. Despues nan ta bay Fort Zoutman pa nan mira parti di e loke ta e Bon Bini Festival y despues cu brassband nan ta sali bin pafo, y bay cu nan bus cu ta hibanan bek hotel sosega. E siguiente dia 1 di februari parti mainta, nan ta sigui cu nan bishita den Caribe, pa Corsou.



Prome Minister a indica cu durante di e dos dianan cu Rey Willem Alexander, Reina Maxima y Prinses Amalia ta na Aruba, nan ta desea di ta den contacto cu hende y experiencia cosnan di Aruba. Pues di Gobierno di Aruba ta extende invitacion na henter comunidad di Aruba pa prepara agenda pa por hiba e muchanan pa conoce e famia Real di Reino Hulandes. “Ban mustranan e cordialidad cu nos conoce na Aruba, y ban duna nan un bon bini caluroso.”



Pa conclui, Premier Wever - Croes a gradici e comision cu ta haciendo tremendo trabou. Den e proximo dianan, nan lo tin momento pa train henter e programa cual ta sigura di lo bay ta bunita hinca den otro pa ricibi e famia Real.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Su lucha den union cu e pueblo y cu hopi positivismo pa logra cosnan grandi,

A CONBERTI BETICO DEN AMIGO DI PUEBLO, UN TATA DI PUEBLO ARUBA



“Mi no ta un tata di un famia, cu ta consisti di homber y muhe y yiunan. Mi ta un tata particular, tata di un famia grandi, tata di un pueblo, nos pueblo di Aruba.”

Betico Croes tawata tin un amor incondicional pa e pueblo di Aruba. E tawata amigo di pueblo, hende di tur hende. E tawatin semper atencion pa tur hende, mescos cu ta su mesun yiu. Su lucha pa logra libertad di nos pueblo tawata incansabel. Y ta su noblesa pa realisa e libertad aki, awe ta haci cu Aruba ta stima Betico Croes. Betico mes a bisa den un di su discursonan cu

ta wordo considera un di su discursonan di despedida den Seri Noka, “Mi no ta un tata di un famia di mama, tata y 4 yiu. Mi ta un tata particular, di henter Aruba”. Y esey e yiunan di Aruba cu a conoce Betico, tambe a sinti.

Como politico Betico Croes a demostra con ta lidera cu curason, poniendo e pueblo, e ser humano na prome luga. Con ta lidera cu respet pa otro, dunando respet y exigiendo respet.

El a muestra nos cu mester duna espacio na hende muhe den politica, pasobra mas participacion di hende muhe den politica y den puestonan importante den gobiernonan ta trece un miho balance den toma di decisionnan cu ta concerni nos tur, homber y muhe.

El a muestra nos con pa bo logra bo meta, bo mester tin biaha dal algun paso chikito atras, pa despues bo sali cu pasonan grandi padilanti. El a siña nos e importancia y e balor di stima nos pais, y nos simbolonan di libertad, nos himno y nos bandera. Betico a muestra nos e importancia di union, pasobra un pueblo uni hamas lo ser venci. Union entre famianan, union entre ideologanan politico, union entre esnan cu a nace aki, y esnan cu no a nace aki.

Betico su palabranan tabata Arubiano no ta esnan cu a nace aki so, sino tambe esnan cu a haci di Aruba nan pais. Awor

ta na cada un di nos pa sigui cu e balornan cu Betico Croes a muestra nos, y cu a conduci na logronan grandi pa nos pais. Aruba ta un famia. Y cu positivismo, hunto nos ta bira mas fuerte como un famia uni y logra cosnan mas grandi pa Aruba. Danki Betico, pa Stima nos pais.

Den number di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, ta invita tur ciudadano pa celebra Dia di Betico diaranson awo 25 di januari.

BIN CELEBRA **DIA DI BETICO**

Na Plaza Libertador G.F. Betico Croes

**BETICO- "DANKI
PA STIMA NOS PAIS"**

**24 | MANIFESTACION
JAN | CULTURAL**

Orario: 8:00 pm – 10:30 pm

**25 | CEREMONIA
JAN | PROTOCOLAR**

Orario: 9:00 am – 10:30 am



Gobierno di **Aruba**



Comision Celebracion Dianan Nacional



Dangui Oduber
MINISTER



E MANEHO DI DIVERSIFICACION DI NOS TURISMO TA CONTINUA E AEROLINEA AVIANCA AWOR CU VUELO DIRECTO PA MEDELLIN



Den cuadro di diversificacion Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber ta comparti cu e aerolinea di Avianca ta aumenta nan vuelonan pa Aruba. Avianca lo ta operando 4 vuelo semanal for di Medellin Colombia pa un temporada, di 13 di juni pa 20 di augustes di e aña aki. E vuelonan existente for di Bogota cu ta vuelonan diario lo continua normal.

E vuelo for di Medellin lo ta 4 biaha pa siman riba diamars, diahuebs diasabra y diadomingo, Avianca ya ta operando 14 vuelo semanal tur dia di siman. Durante e temporada di zomer Avianca lo tin total di 18 vuelo semanal pa Aruba cu nan ta opera cu nan avion Airbus A320 cu tin un capacidad di 186 asiento.

Minister Dangui Oduber ta satisfecho con Aruba su turismo a

bay den aña 2022, caminda a registra un grado di recuperacion di nos turismo di 98.4% den comparacion cu aña 2019. Tur indicacion ta mustra cu aña 2023 nos lo surpasa cifranan di aña 2019. E aumento di vuelo di Avianca ta bay haci cu lo bay tin un aumento den e "airlift" di Latino America pa Aruba den e temporada di zomer.

Diversificacion di nos turismo ta keda parti di e strategia y cu e vuelo adicional aki minister Oduber ta cumpliendo cu esaki.

Minister Dangui Oduber a duna di conoce cu diversificacion di rutanen den Latino America ta cuadra cu e maneho di Gobierno. Minister Oduber ta hopi satisfecho cu e trabou cu e airlift committee ta haciendo. Ban sigui traha hunto pa nos sigui engrandese nos turismo.

Minister Dangui Oduber: A FIRMA UN MOU PA E PROYECTO DI EMBEYECIMENTO DI E EAGLE BEACH STRIP



Dialuna mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a haci un anuncio importante den cuadro di e mehoracion di nos producto Aruba. E biaha aki ta e proyecto di embeyecimento di e strip di Eagle Beach for di e retonde di Amsterdam Manor te cu e retonde di Alhambra. E proyecto aki ta bay wordo financia pa Tourism Product Enhancement Fund (TPEF) y Aruba Tourism Authority (ATA).

E proyecto aki ta un bunita proyecto caminda sector publico y sector priva ta bay traha cu otro. Sector publico ta bay haci e inversionnan y sector priva ta compromete nan mes pa haci e mantencionnan necesario den e añanan nos dilanti.

Dialuna anochi den un ceremonia Minister Oduber conhuntamente cu tur e General Managernan di e propiedadnan cu ta riba e strip cu ta bay ricibi e embeyecimento y president di e Board di TPEF sr. Mario Arends a firma un MOU caminda tur partido ta compromete nan mes cu otro.

E proyecto aki ta bay wordo realisa den 2 fase, e prome fase ta bay cuminsa den e dianan nos dilanti. Total sector publico ta bay inverti un suma significante den e proyecto aki y sector priva ta bay inverti den e mantencion di e proyecto. E modelo aki ta uno nobo y distinto cu ministerio di turismo a scohe pa traha cune pa laga sector priva tambe participa activamente den mantencion di diferente proyectonan. Esaki ta haci e proyecto aki uno unico y un bon modelo pa futuro. Ta muestra di cooperacion y trahando hunto por logra mas.

Di e manera aki nos por garantiza cu e proyecto lo ta un duradero y lo eleva producto Aruba.

Den e proyecto aki ta bay embeyece henter e strip di Eagle Beach, lo bay percura pa uniforma e landscaping cu flora y piedranan blanco, pa henter e strip keda mas organisa y mihor structura. E idea ta pa henter strip aparenta igual creando un sentimento mas agradabel pa nos bishitantenan. Tambe lo bay agrega mas bari di sushi riba e strip pa asina tin un mihor maneho di desperdicio den e area aki.

Finalmente Minister Dangui Oduber ta gradici e Board di TPEF, ATA y tur e General Managernan di e propiedadnan pa nan colaboracion cu e bunita proyecto aki cu sigur lo tin un balor agrega pa Aruba.





MINISTERNAN DI ENSEÑANSA DI ARUBA, CURAÇAO, HULANDA Y SINT MAARTEN TA DESEA DI INTRODUCI UN BECA PA FOMENTA INTERCAMBIO DI STUDIANTE DENTRO DI REINO HULANDES



Recientemente, Minister Endy Croes a atende “Vierlandenoverleg” na Curaçao hunto cu Ministernan di Enseñansa di Reino Hulandes, esta Minister di Enseñansa di Curaçao, sr. Sithree van Heydoorn, Minister di Enseñansa di Sint Maarten, sr. Rodolphe Samuel y Minister di Enseñansa di Hulanda, sr. Robbert Dijkgraaf. Durante e reunion anual di Enseñansa, Cultura y Ciencia entre e 4 paisnan di Reino Hulandes, e Ministernan di Enseñansa a presenta e proyecto Beca di Reino (Koninkrijksbeurs).

“Ta importante pa nos ofrece e hobennan di e islanan un miho perspectiva door di uza e poder di reino”, Minister di Enseñansa di Hulanda Sr. Robbert Dijkgraaf a expresa.

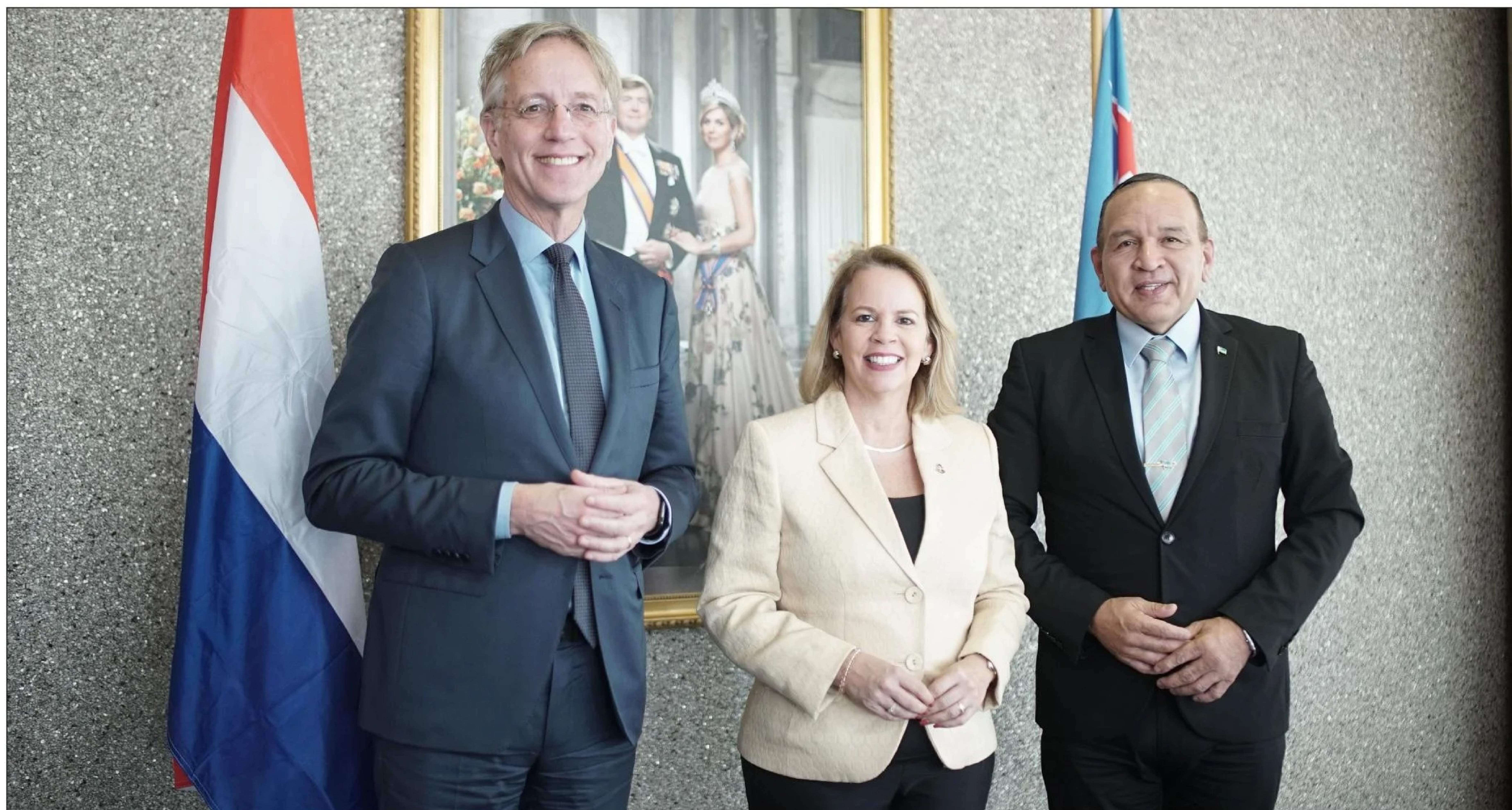
Segun varios investigacion, ta indica cu e studiantenan di

Caribe cu ta sigui studia na Hulanda ta enfrenta diferente reto y/of barera. E 4 paisnan, esta Aruba, Curaçao, Sint Maarten y Hulanda, kier introduci “Caribbean Academic Orientation Year”, pa prepara e studiantenan miho pa estudio di Enseñansa Superior (HBO) y/of universidad.

E plan ta pa e 3 universidadnan den e parti Caribense di Reino Hulandes ofrece conhuntamente un programa pa e aña di orientacion, unda cu tin e opcion tambe di traha den colaboracion cu Enseñansa Superior y universidadnan di Hulanda.

E intencion di esaki ta pa den futuro Enseñansa Secundario den e parti Caribense di Reino Hulandes ta mas alinia cu Enseñansa Superior y universidadnan di Hulanda.

MINISTER ENDY CROES Y PROME MINISTER EVELYN WEVER – CROES A REUNI CU MINISTER DI ENSEÑANSA, CULTURA Y CIENCIA DI HULANDA, SR. ROBBERT DIJKGRAAF



Diaranson atardi, den un esfera ameno Minister Endy Croes y colega Prome Minister di Aruba, Evelyn Wever - Croes a ricibi bishita di Minister di Enseñansa, Cultura y Ciencia di Hulanda, sr. Robbert Dijkgraaf y delegacion. Minister Endy Croes a agrega cu Minister Dijkgraaf tabata algun dia pasa na Curaçao, unda a participa den e Vierlandenoverleg hunto cu e Ministernan di Enseñansa di Reino Hulandes. Un di temanan cu a wordo trata den e Vierlandenoverleg tabata e Doorlichting Rapport di e tres islanan. Un otro tema hopi importante cu tambe a wordo trata ta e proyecto Studiesucces, cual a wordo firma diamars ultimo.

Durante e reunion a intercambia idea unda cu Minister Dijkgraaf a expresa e deseo di traha hunto, a intercambia diferente topico. Minister Endy Croes a sigui bisa cu Minister Dijkgraaf a keda impresiona, dunando di su parti tambe cu portanan habri pa nos por traha hunto pa e mehora enseñansa den su totalidad. Pa asina brinda tur mucha e oportunidad pa por sigui un scol y miho oportunidadnan pa futuro. Finalizando Minister Endy Croes a expresa cu e ta hopi contento, e tabata un bon reunion.



Minister Endy Croes:

CONFERENCIA NA CURAÇAO CU E 4 MINISTERNAN DI ENSEÑANSA DI REINO HULANDES



Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu Ministernan di Enseñansa di Reino Hulandes, esta Minister di Enseñansa di Hulanda, Sr. Robbert Dijkgraaf, Minister di Enseñansa di Sint Maarten, Sr. Rodolphe Samuel y Minister di Enseñansa di Curaçao, Sr. Sithree van Heydoorn. Durante e conferencia a trata diferente topico importante, entre otro: Stimuleren Leraren opleidingen.

STIMULEREN LERARENOPLEIDINGEN CONOCI TAMBE COMO PROYECTO KIBRAHACHA:

E asociacion (partnerschap) Samen Opleiden & Professionaliseren di docentenan di e islanan Aruba, Boneiro y Curaçao ta e proyecto Kibrahacha. Un punto di preocupacion constante ta e formacion y preparacion di docentenan cualifica di islanan di Reino Hulandes. Tin un “samenswerkingsprotocol” firma pa stimula formacion di docentenan di islanan di Reino Hulandes den Caribe. A palabra cuater (4) punto di accion. (1) Brinda sosten structural na e programa di formacion di docentenan Leraren Opleiding Funderend Onderwijs na Boneiro (LOFO). (2) Den colaboracion cu Sint Maarten pa crea e posibilidad substancial pa keda actualisa y profesionalisa e docentenan di Sint Eustatius y Saba. (3) Capacitacion di asistente di klas (klassenasistenten), kendenan tin MBO 4-diploma por haya un Pedagogisch Didactisch Getuigschrift (PDG) educacion primario. (4) Inicia un scol di formacion pa docentenan di e islanan Aruba, Boneiro y Curaçao. Banda di esaki, Instituto Pedagogico Arubano (IPA) riba asignacion di Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap (OCW) a inicia un trayecto di un año y mei di Educational Needs pa educacion primario y educacion secundario (primaire y voortgezet onderwijs) pa Saba y Sint Eustatius como parti di e proyecto Kibrahacha. Despues di un investigacion a ilustra cu dicho islanan tin necesidad pa esaki. Tambe, den luna di januari di año 2023, Universidad di Sint Maarten den colaboracion cu Universidad di Virgin Island (UVI) ta



ofreciendo Bachelor of Arts in Elementary Education na Saba y Sint Eustatius. Den luna di november di año 2022 a firma e Memorandum of Understanding (MOU) entre University of St. Martin (USM), University of the Virgin Islands (UVI) y Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap (OCW). E cohort cu a inicia esaki ta wordo subsidia pa OCW Hulanda. E programa lo wordo duna blended, pues un combinacion di les tradicional unda cu e alumnonan ta fisicamente presente den les (face to face) y les virtual. Un total di 14 estudiante a inscribi pa e estudio aki.

DOCENTENAN CU TA SIGUI E PROGRAMA AKI:

Desde año 2021, e studentenan cu ta eherciendo e estudio di Leraar Primair Onderwijs ta ricibiendo formacion via e sistema aki. Un total di 93 estudiante y 15 “opleidingsscholen” ta participando. E “partnerschap” aki ta conduci na un comunicacion mas eficaz y afinacion entre institutonan cu ta prepara docente, directiva di scol y Gobierno. Tambe, e compromiso entre islanan pa yega un vision conhunto riba e tema aki. Kibrahacha lo continua cu profesionalisacion den tur nivel. Actualmente Kibrahacha ta haciendo un investigacion profundo riba “human capital”, pa por bin cu un planificacion di “human capital” pa e islanan Aruba, Boneiro Curaçao. Pues, ki tipo di maestro e islanan aki ta bay tin mester, den ki tempo y cua area mester di e maestronan aki, pa asina traha estructura, enfoca y dirigi pa futuro. Si tur cos cana di acuerdo cu e planificacion, den luna di februari di año 2023, e rapport aki mester keda cla.

INVESTIGACION:

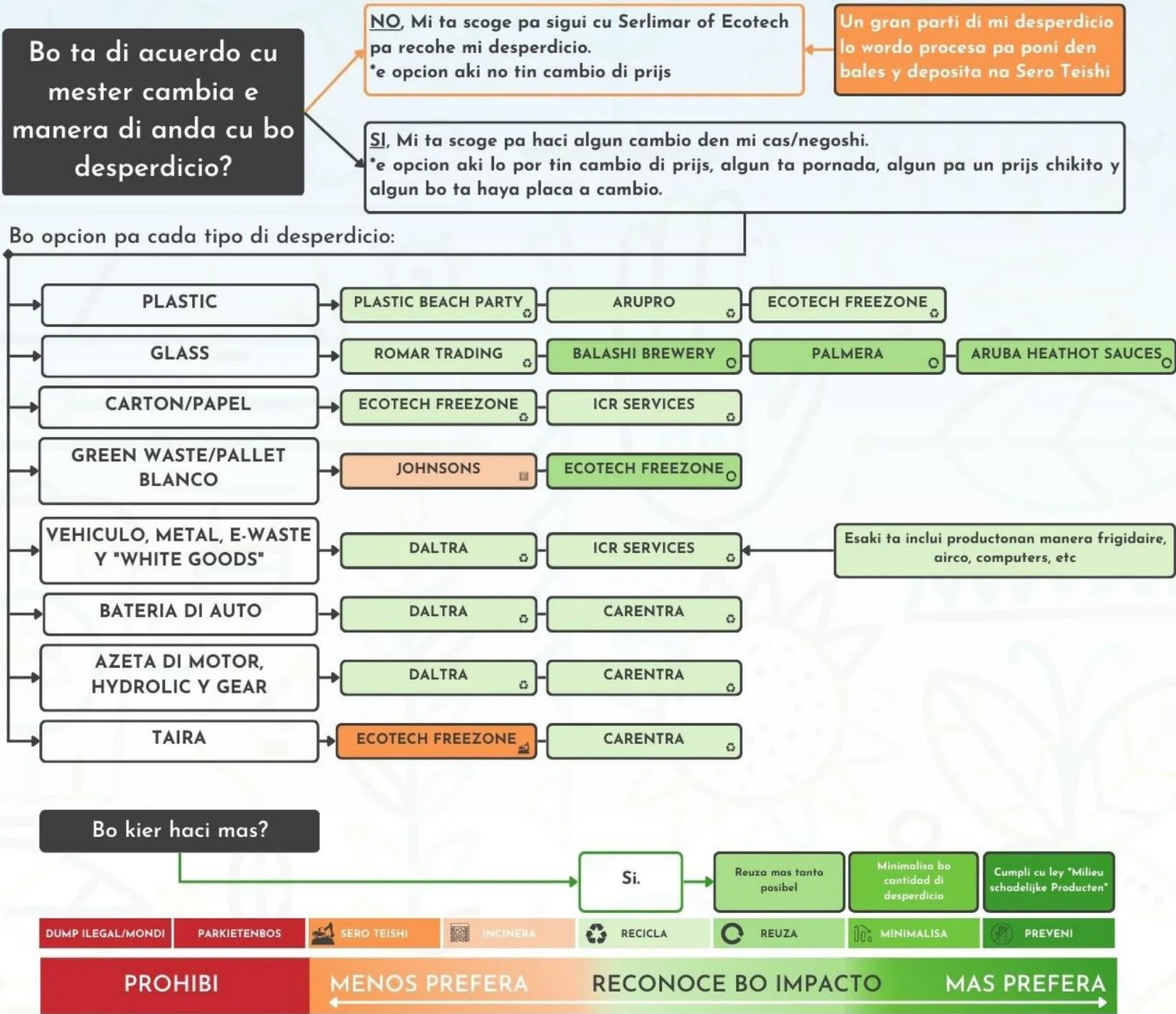
E investigacion aki alabes lo analisa e HR Beleid, e “doorgroeimodel” di docentenan, condicion di trabou y rechtspositie. Tin diferenciagrandientree islanan. Pues, a discuti ampliamente riba e topico aki durante e Vierlandenoverleg. Trabou ta continua.



RECONOCE BO IMPACTO PA BO DESPERDICIO RESIDENCIAL OF COMERCIAL:



(Aruba's waste management blueprint)



E herarkia di desperdicio ta indica e impacto di e metodo cu ta wordo uza pa procesa desperdicio.



Ministerio di Transporte, Integridad,
Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor

"Nada no ta cambia, si nada no cambia!
Reconoce bo impacto, un Aruba dushi ta un Aruba cu nos por maneha nos sushi!"
Minister Ursell Arends

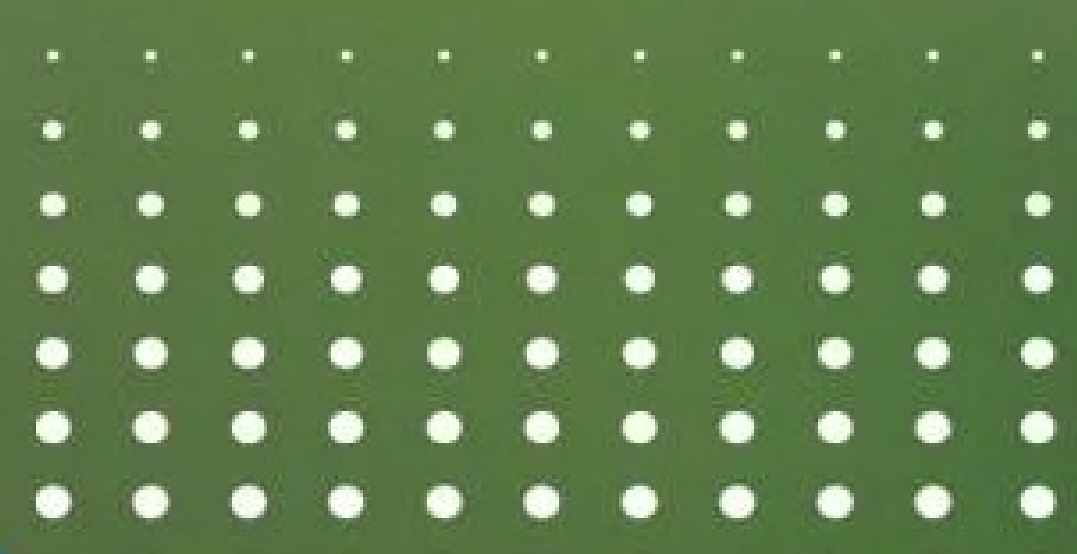
www.trashtocasharuba.org

Pa mas informacion:
<https://trashtocasharuba.org/pages/dump-parkietenbos>



NOS ACTITUD POSITIVO TA NOS FORSA PA SOLUCIONA CADA RETO Y CREA OPORTUNIDADNAN NOBO.

Aña 2023 lo trece hopi cambio pa cada un di nos, y nan impacto riba cada un di nos lo ta fuerte. Sin embargo ban carga e positivismo cu tur e cambionan aki lo trece cosnan bon pa nos, lo crea e progreso y bienestar cu nos ciudadanonan merece. Aruba ta un pais bendiciona, y cu fe den nos Todopoderoso, nos mester carga e positivismo cu tin cosnan grandi nos dilanti. Nos actitud positivo, cu ta permiti nos mira e solucion pa cada reto y oportunidad nobo den cada situacion.



————AÑA DI UNION Y POSITIVISMO! ————